

# ЗАКОН ЯПОНИИ

## О СУДЕБНОМ ПРОЦЕССЕ ПО АДМИНИСТРАТИВНЫМ ДЕЛАМ

Перевод и вступительное слово  
Р.О. Опалева



УДК 35.076.7  
ББК 67.401.031.2  
3 19

3 19 **Закон Японии о судебном процессе по административным делам /**  
Пер. и вступ. слово Р.О. Опалева. — М.: Статут, 2018. — 48 с.

ISBN 978-5-8354-1442-0 (в обл.)

Принятие 8 марта 2015 г. Кодекса административного судопроизводства Российской Федерации послужило толчком для развития исследовательской деятельности в области правосудия по административным делам. Современные правовые исследования не могут проводиться без опоры на объективную информацию, отражающую зарубежный правовой опыт в соответствующей сфере. Источники права зарубежных государств имеют в данном случае первостепенное значение. С учетом сказанного действующий уже 55 лет Закон Японии о судебном процессе по административным делам, являющийся аналогом Кодекса административного судопроизводства Российской Федерации, представляет большой интерес со сравнительно-правовой точки зрения.

Ознакомление с текстом данного Закона на русском языке может быть полезным для широкого круга юристов: студентов высших учебных заведений, преподавателей, ученых, судей, адвокатов и иных специалистов.

УДК 35.076.7  
ББК 67.401.031.2

ISBN 978-5-8354-1442-0

© Киэ Мацусима, вводное слово, 2018  
© Опалев Р.О., перевод и вступ. слово, 2018  
© Издательство «Статут», редподготовка, оформление, 2018

## Вводное слово

Первоначально принятый в 1962 г. Закон Японии о судебном процессе по административным делам от 16 мая 1962 г. № 139 (далее — Закон) в текущей его редакции сформировался в 2004 г. в ходе реформы судебной системы.

Серьезная реформа судебной системы проводилась в Японии с 1999 по 2009 г. Реформа была направлена на то, чтобы сделать судебные средства правовой защиты более доступными по всем вопросам, с которыми люди могут столкнуться в повседневной жизни, и, таким образом, на то, чтобы путем принятия или обновления соответствующих законов и введения новых видов судебных решений и механизмов разрешения споров усовершенствовать гражданские, трудовые, семейные, уголовные и административные судебные процессы. Реформа также резко изменила систему юридических профессий в Японии.

В целях повышения доступности для граждан судебных средств правовой защиты в отношении актов публичной власти в новой редакции Закона расширены варианты процессуальных действий суда, увеличен срок для подачи иска, на органы власти возложена обязанность предоставлять гражданам информацию, необходимую для их действий, а также уточнен порядок применения судебного запрета.

*Киэ Мацусима,  
адвокат по японскому праву*

## Вступительное слово

Принятие 8 марта 2015 г. Кодекса административного судопроизводства Российской Федерации (далее – КАС РФ) послужило толчком для развития правовых исследований в области правосудия по административным делам.

Известно, что правовые исследования должны проводиться по определенным правилам, средствами и методами, позволяющими характеризовать вырабатываемые знания как объективные<sup>1</sup>. Одним из методов юридических исследований, служащих достижению их объективности, является сравнительно-правовой метод.

Учитывая и то, что в ряде зарубежных стран законодательные акты, регулирующие порядок административного судопроизводства, приняты более полувека назад<sup>2</sup>, отечественная правовая мысль непременно должна сосредоточиться на более глубоком изучении и критическом анализе содержания таких актов, а также практики их применения, чтобы, накопив объективную информацию, знания в соответствующей сфере, пользуясь ими, преодолеть отставание на отдельных участках правового регулирования<sup>3</sup>.

---

<sup>1</sup> *Тарасов Н.Н.* Методологические проблемы юридической науки. Екатеринбург, 2001. С. 70.

<sup>2</sup> См. об этом подробнее: *Соловьев А.А., Опалев Р.О.* Административная юстиция в зарубежных государствах: особенности функционирования отдельных институтов административного судопроизводства: Монография / Московский государственный юридический университет им. О.Е. Кутафина (МГЮА). М., 2017; *Опалев Р.О.* О возможных направлениях развития административного судопроизводства после принятия КАС РФ // Судья. 2017. № 3; *Он же.* Возможные направления развития законодательства в сфере правосудия по административным делам // Журнал административного судопроизводства. 2017. № 1 (текст журнала размещен в сети «Интернет» по адресу: <http://www.law.vsu.ru/science/publications/journals.html>); *Он же.* О ключевых европейских стандартах (принципах) в сфере административного судопроизводства // Журнал административного судопроизводства. 2017. № 2.

<sup>3</sup> В настоящее время число переведенных на русский язык и опубликованных нормативных правовых актов об административном судопроизводстве зарубежных стран сравнительно невелико. См., например: Административное процессуальное право Германии / *Verwaltungsrechtsschutz in Deutschland: Закон об административном производстве; Закон об административно-судебном процессе; Законодательство об исполнении судебных решений* / Пер. с нем. [В. Бергманн, введение, сост.]. М., 2007 и более поздние издания; Сборник законодательных актов по административной юстиции. Ташкент, 2013; *Соловьев А.А.* Французская модель административной юстиции: Монография. М., 2014; *Hallintolainkäyttölaki (26.07.1996. № 586/1996)* / Акт об административной судебной процедуре (586/1996; с изм. вплоть до 435/2003); Пер. с англ. Р.О. Опалева // Журнал административного судопроизводства. 2017. № 1. <http://www.law.vsu.ru/science/publications/journals.html>

С подобных позиций не может не вызывать интереса Закон Японии о судебном процессе по административным делам, являющийся аналогом КАС РФ и действующий уже 55 лет, с некоторыми изменениями и дополнениями.

Приведем ряд существенных характеристик данного Закона, на которые следует обратить внимание и которые могли бы быть подвергнуты критическому осмыслению в целях развития отечественной теории административного судопроизводства и дальнейшего совершенствования российского законодательства об административном судопроизводстве, судебной практики по его применению.

1. Закон опирается на комплексное, целостное, гармонизированное правовое регулирование законодательством Японии досудебных административных процедур, судебного разбирательства по административным делам и судебного разбирательства по гражданским делам.

2. Созданная Законом процессуальная форма рассмотрения и разрешения административных дел отличается большей гибкостью, которая обусловлена использованием в праве оценочных понятий и опорой на судебное усмотрение<sup>1</sup>.

3. Закон предоставляет судам широкий спектр правовых средств, предназначенных для оперативного разрешения административных дел и предотвращения ущерба, который может быть причинен как отдельным лицам, так и обществу в целом властными распоряжениями, принимаемыми в публично-правовой сфере.

4. С юридико-технической точки зрения Закон отличается емким изложением правовой информации и краткостью.

С учетом сказанного полагаем, что ознакомление с текстом Закона на русском языке может быть полезным для широкого круга юристов: студентов высших учебных заведений, преподавателей, ученых, судей, адвокатов и иных специалистов в сфере административного судопроизводства.

*Р.О. Опалев,  
доцент кафедры гражданского  
и административного судопроизводства  
Российского государственного университета правосудия,  
кандидат юридических наук*

---

<sup>1</sup> См. подробнее о такой черте процессуальной формы, как гибкость: *Опалев Р.О.* Оценочные понятия в арбитражном и гражданском процессуальном праве. М., 2008. С. 159–174.

## Оглавление

Вводное слово.....	3
Вступительное слово .....	4

### ЗАКОН О СУДЕБНОМ ПРОЦЕССЕ ПО АДМИНИСТРАТИВНЫМ ДЕЛАМ

#### Часть I. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

<b>Статья 1</b> (Цель настоящего Закона) .....	11
<b>Статья 2</b> (Судебный процесс по административному делу).....	11
<b>Статья 3</b> (Иски о судебном пересмотре административных распоряжений) .....	11
<b>Статья 4</b> (Иски, связанные с публичным правом) .....	13
<b>Статья 5</b> (Иски, вытекающие из статуса гражданина) .....	13
<b>Статья 6</b> (Межведомственные иски).....	13
<b>Статья 7</b> (Вопросы, не урегулированные данным Законом).....	14

#### Часть II. ИСКИ О СУДЕБНОМ ПЕРЕСМОТРЕ АДМИНИСТРАТИВНЫХ РАСПОРЯЖЕНИЙ

<b>Глава I. Иски об отмене административных распоряжений</b> .....	14
<b>Статья 8</b> (Соотношение между иском об отмене первоначального административного распоряжения и обращением об административном пересмотре).....	14
<b>Статья 9</b> (Право на иск).....	15
<b>Статья 10</b> (Ограничения оснований для отмены) .....	16

---

<b>Статья 11</b>	
(Способность быть ответчиком и т.п.) .....	16
<b>Статья 12</b>	
(Юрисдикция) .....	18
<b>Статья 13</b>	
(Передача иска, являющегося взаимосвязанным требованием) ...	19
<b>Статья 14</b>	
(Срок давности для подачи иска) .....	20
<b>Статья 15</b>	
(Меры для иска против ненадлежащего ответчика) .....	21
<b>Статья 16</b>	
(Объективное объединение требований) .....	21
<b>Статья 17</b>	
(Совместный иск) .....	22
<b>Статья 18</b>	
(Присоединение дополнительного требования третьего лица) .....	22
<b>Статья 19</b>	
(Присоединение дополнительного требования истца) .....	22
<b>Статья 20</b> .....	23
<b>Статья 21</b>	
(Изменение требования на требование к государству или публичной организации) .....	23
<b>Статья 22</b>	
(Вступление третьего лица) .....	24
<b>Статья 23</b>	
(Вступление административного органа) .....	24
<b>Статья 23-2</b>	
(Специальные положения о распоряжении в целях разъяснения) .....	24
<b>Статья 24</b>	
(Исследование доказательства судом по собственной инициативе) .....	25
<b>Статья 25</b>	
(Приостановление исполнения) .....	26
<b>Статья 26</b>	
(Отмена приостановления исполнения ввиду изменения обстоятельств) .....	27
<b>Статья 27</b>	
(Возражение Премьер-министра) .....	27

<b>Статья 28</b>	
(Суд, наделенный компетенцией в отношении приостановления исполнения и т.п.).....	28
<b>Статья 29</b>	
(Применение mutatis mutandis положений о приостановлении исполнения) .....	28
<b>Статья 30</b>	
(Отмена дискреционного распоряжения) .....	28
<b>Статья 31</b>	
(Отклонение иска ввиду особых обстоятельств) .....	29
<b>Статья 32</b>	
(Действие судебного решения об отмене и т.п.).....	29
<b>Статья 33</b> .....	29
<b>Статья 34</b>	
(Иск третьего лица о повторном рассмотрении дела).....	30
<b>Статья 35</b>	
(Действие судебного решения о бремени несения судебных расходов) .....	31
<b>ГЛАВА II. ДРУГИЕ ИСКИ О СУДЕБНОМ ПЕРЕСМОТРЕ АДМИНИСТРАТИВНЫХ РАСПОРЯЖЕНИЙ</b> .....	31
<b>Статья 36</b>	
(Право на иск о признании недействительным и т.п.).....	31
<b>Статья 37</b>	
(Право на иск о признании незаконным бездействия) .....	32
<b>Статья 37-2</b>	
(Необходимые условия иска о вынесении судебного приказа должностному лицу о выполнении требования истца) .....	32
<b>Статья 37-3</b> .....	33
<b>Статья 37-4</b>	
(Необходимые условия иска о судебном запрете) .....	35
<b>Статья 37-5</b>	
(Временный приказ по иску о вынесении судебного приказа должностному лицу о выполнении требований истца и временный судебный запрет) .....	36
<b>Статья 38</b>	
(Применение mutatis mutandis положений об исках об отмене административных распоряжений) .....	37



---

<b>ГЛАВА III. ИСКИ, СВЯЗАННЫЕ С ПУБЛИЧНЫМ ПРАВОМ</b> .....	38
<b>Статья 39</b> (Извещение о подаче иска) .....	38
<b>Статья 40</b> (Иски, связанные с публичным правом, на которые распространяется срок давности подачи иска) .....	38
<b>Статья 41</b> (Применение <i>mutatis mutandis</i> положений об исках о судебном пересмотре административных распоряжений) .....	39
<b>ГЛАВА IV. ИСКИ, ВЫТЕКАЮЩИЕ ИЗ СТАТУСА ГРАЖДАНИНА, И МЕЖВЕДОМСТВЕННЫЕ ИСКИ</b> .....	39
<b>Статья 42</b> (Подача иска) .....	39
<b>Статья 43</b> (Применение <i>mutatis mutandis</i> положений об исках о судебном пересмотре административных распоряжений или исках, связанных с публичным правом) .....	39
<b>ГЛАВА V. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ</b> .....	40
<b>Статья 44</b> (Исключение временного распоряжения) .....	40
<b>Статья 45</b> (Иск в отношении действия распоряжения и т.п.) .....	40
<b>Статья 46</b> (Информирование о вопросах, касающихся подачи исков об отмене административных распоряжений и т.п.) .....	41
<b>ПЕРЕХОДНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ</b> .....	43
<b>Статья 1</b> (Вступление в действие) .....	43
<b>Статья 2</b> (Отмена Закона о специальных мерах в судебном разбирательстве по административным делам) .....	43
<b>Статья 3</b> (Принцип переходных мер) .....	43

<b>Статья 4</b>	
(Переходные положения, касающиеся ходатайства, предшествующего иску) .....	43
<b>Статья 5</b>	
(Переходные положения, касающиеся ограничения оснований для отмены) .....	44
<b>Статья 6</b>	
(Переходные положения, касающиеся способности быть ответчиком) .....	44
<b>Статья 7</b>	
(Переходные положения, касающиеся сроков давности) .....	44
<b>Статья 8</b>	
(Переходные положения, касающиеся исков о судебном пересмотре административных распоряжений, иных, нежели иски об отмене административных распоряжений) .....	45
<b>Статья 9</b>	
(Переходные положения, касающиеся исков, связанных с публичным правом) .....	45
<b>Статья 10</b>	
(Переходные положения, касающиеся исков, вытекающих из статуса гражданина, и межведомственных исков) .....	45
<b>Статья 11</b>	
(Переходные положения, касающиеся иска в отношении действия распоряжения и т.п.) .....	46